

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๓๐๒/๑๗๗๙



สวค. ๕๒.๔
วันที่ 17 ต.ค. 57
เวลา 13.31 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส12882
วันที่ : ๑8857/57
วันที่ : 17 ต.ค. 57 เวลา : 13:27

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๖ ตุลาคม ๒๕๕๗

เรื่อง การลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย และกระทรวงอุตสาหกรรมและทรัพยากรพื้นฐาน รัฐบาลแห่งรัฐสุลต่านบรูไนดารุสซาลาม ว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตร

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๑๙๑๑๖ ลงวันที่ ๑๐ ตุลาคม ๒๕๕๗

ตามหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีที่อ้างถึง ขอให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาให้ความเห็นที่เกี่ยวข้องกับการลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ และกระทรวงอุตสาหกรรมและทรัพยากรพื้นฐานบรูไนว่าด้วยความร่วมมือด้านเกษตร เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี รวมทั้ง ประเด็นเกี่ยวกับการดำเนินการตามบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ มาตรา ๒๓ วรรค ๒ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. ข้อคิดเห็นด้านกฎหมาย

๑.๑ ประเด็นสาระัตถะและถ้อยคำของร่างบันทึกความเข้าใจ

กระทรวงการต่างประเทศไม่มีข้อขัดข้องในสาระัตถะของร่างบันทึกความเข้าใจ หากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่ามีความเหมาะสม สามารถปฏิบัติได้ภายใต้กฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน ทั้งนี้ ที่ผ่านมา กระทรวงการต่างประเทศได้เคยแจ้งกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ให้ความเห็นด้านสาระัตถะและการเสนอปรับถ้อยคำในร่างบันทึกความเข้าใจ มาตามลำดับ จนปรับเป็นร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับปัจจุบัน

๑.๒ ประเด็นมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

ร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นความตกลงที่กำหนดกรอบความร่วมมือระหว่างกันเกี่ยวกับการเกษตร ซึ่งระบุไว้อย่างชัดเจนในวรรคอาธิบายว่า ร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นความเข้าใจร่วมกันระหว่างภาคีทั้งสองฝ่ายและไม่ถือเป็นสนธิสัญญาระหว่างรัฐบาลทั้งสองฝ่าย (...this Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as "MOU") represents the mutual understanding between the Parties and is not considered as a treaty between the Governments of the respective countries...) นอกจากนี้ ข้อ ๗ (๑) ระบุว่า ร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นเอกสารที่ไม่มีผลผูกพันทางกฎหมาย (The Parties acknowledge that this MOU is not a legally binding document....) ดังนั้น ร่างบันทึกความเข้าใจ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศ และไม่ใช่หนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

/ ๒. ข้อมูลเพิ่มเติม ...

๒. ข้อมูลเพิ่มเติม/ข้อคิดเห็น

รัฐบาลบรูไนฯ มีนโยบายส่งเสริมความมั่นคงด้านอาหารผ่านการพัฒนาสายพันธุ์ข้าว การพัฒนาอุตสาหกรรมฮาลาล และการสร้างความหลากหลายทางเศรษฐกิจ เพื่อลดการพึ่งพาอุตสาหกรรมพลังงานในอนาคต การขยายความร่วมมือด้านการเกษตรระหว่างไทยกับบรูไนฯ ผ่านการลงนามร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าว จะเป็นการแลกเปลี่ยนความรู้ซึ่งฝ่ายไทยมีความเชี่ยวชาญ ซึ่งจะเป็นการเสริมสร้างความสัมพันธ์ทวิภาคีไทย - บรูไนฯ ให้ใกล้ชิดยิ่งขึ้นต่อไป รวมทั้งอาจจะเป็นโอกาสด้านการค้าการลงทุนด้านการเกษตรของไทยในบรูไนฯ ได้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)

รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ รักษาการแทน
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียตะวันออก

กองเอเชียตะวันออก ๑

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๔๒๒

โทรสาร ๐ ๒๒๔๓ ๕๑๙๗